

AL-KHADIR
JESÚS EL CRISTO
IBN ARABÍ
URYABÍ

"No soy más
que una pluma
en manos de un
escritor..."
(Ibn Arabí).





AL-KHADIR JESÚS EL CRISTO IBN ARABÍ URYABÍ

Minarete de
Jesús en la
Mezquita de
los Omeyas en
Damasco,
Siria.

El Llamado de la Voz Interior y el Encuentro con el Gurú
- Visiones y Vivencias Esotéricas -

"... experiencias espirituales, revelaciones, visiones y vivencias personales de muy variada naturaleza..."

"... algunas... visiones... susceptibles de aprovechar a otros."

"The wisdoms of Musa are numerous. If Allah wills, I will enumerate them in this chapter according to what the divine command puts into my mind. This is the first about which I shall speak in this chapter. Musa was only born being a synthesis of many spirits. He was a concentration of effective forces..." (*Ibn Arabi*).

"... Musa was cast into the river in order to receive various knowledges by these faculties. Thus Allah taught him that the spirit which manages him is the ruler. He is only managed by it..." (*Ibn Arabi*).

"Musa's statement, "My Lord gave me right judgement," (26:21) means the khalifate, "and made me one of the Messengers," means the message. Not every Messenger is a khalif [...] he is both khalif and Messenger..." (*Ibn Arabi*).

("The Seal of the Wisdom of Sublimity in the Word of Musa (Moses)" "THE SEALS OF WISDOM (Fusus al-Hikam) by Muhiyyi'd-din Ibn al-'Arabi").

Traducción:

"Las sabidurías de Moisés son numerosas. Si [Dios-] Alláh quiere, las enumeraré en este capítulo de acuerdo con lo que el mandato divino ponga en mi mente. Esta es la primera de la que hablaré en este capítulo. Moisés solo nació siendo una síntesis de muchos espíritus. Él era una concentración de efectivas fuerzas..." (*Ibn Arabi*).

"... Moisés fue arrojado al río para recibir varios conocimientos por medio de estas facultades. Así Alláh le enseñó que el espíritu que lo maneja a él [a Moisés] es el gobernante. Él es solamente manejado por él..." (*Ibn Arabi*).

"La declaración de Moisés, "Mi Señor me dio el juicio correcto," (26:21) significa el califato, "y me hizo uno de los Mensajeros," significa el mensaje. No cada Mensajero es un califa [...] él [Moisés] es ambos Califa y Mensajero..." (*Ibn Arabi*).

"El Amor es mi Religión y mi Fe." (*Ibn Arabi*).

"El Amor es la mejor Religión Asequible." (*V.M. Samael Aun Weor*).

"... el amor es el FIAT LUX del libro de Moisés, el Mandato Divino, la Ley para todos los continentes, mares, mundos y espacios." (*V.M. Samael Aun Weor*).

"... Hermes Trismegisto dice: "El Amor es el summum de la Sabiduría"..." (*V.M. Samael Aun Weor*).

"Eso del corazón es el amor que crece o sea, llegará a volverse inmenso: el amor por la humanidad. Es lógico que el amor se lo quería absorber a usted porque él tiene que invadir todos los sentidos, convertirse verdaderamente en un Cristo pues Cristo es amor." ([V.M. Rabolú, Carta 480A del 29 de mayo de 1990](#)).

"... la Fuerza del Amor es la Fuerza más Grande del Universo..."

(*V.M. Rabolú, Bogotá, año de 1988*).

"El movimiento que da lugar a la existencia del universo es el movimiento del Amor." (*Ibn Arabi*).

"... I am as Moses..." (*"Ibn al-'Arabi's Book of the Fabulous Gryphon", "[The Mighty Mosaic Way]", by "Gerald T. Elmore", "Brill"*).

"... Yo soy como Moisés..." (Ibn Arabí, "Libro del Fabuloso Griphon").



- Introducción -

En el año 628 de la Hégira (la Migración del Santo Profeta de ALLAH MUHAMMAD, desde la Meca a Medina), año 1231 de Nuestra Era Cristiana; "... EN SIRIA, A LA EDAD DE 66 AÑOS: [tuvo una] VISIÓN EN LA QUE DIOS LE HABLA A IBN ARABÍ EN EL MONTE SINAÍ ASÍ COMO ÉL LE HABLÓ A MOISÉS". "K. al-mubashshirat."

"Ibn 'Arabi was to remember 628 (1230-31) as the year in which God spoke with him as He spoke to Moses, 206 'without intermediary on the blessed plain (al-buq'a al-mubarak. Qur'an 28:30) and in a space the size of the palm of one's hand.' 207..."

"206. Fut., IV. P.485: cf. also Kitab al-mubashshirat (MS. Bayazid 1686, f 6ob; MS. Fatih 5322, f 921), where Ibn 'Arabi specifies that the vision occurred during the night of Thursday 20 Rabi I, 628."

(Claude Addas, "Quest of the Red Sulphur", "DAMASCUS, 'REFUGE OF THE PROPHETS'." pag. 284).

"Ibn 'Arabi recordaría 628 (1230-31) como el año en el que Dios habló con él así como Él le habló a Moisés, 206 'sin intermediarios en la planicie bendita (al-buq'a al-mubarak. Corán 28:30) y en un espacio del tamaño de la palma de la mano '. 207 ... " "206. Fut., IV. P.485: véase también Kitab al-mubashshirat (Sra. Bayazid

1686, f 6ob; MS. Fatih 5322, f 921), donde Ibn 'Arabí especifica que la visión ocurrió durante la noche del Jueves 20 de Rabi I, 628."

(Claude Addas, "Búsqueda del Azufre Rojo", "DAMASCO, 'REFUGIO DE LOS PROFETAS'." Pag. 284).

En el Día del Shabbath del 28 de Julio de este año de 2018, comencé a investigar y a estudiar profundamente, asiduamente, la Vida, Obra, Enseñanzas y Misión, del Poeta y Filósofo Sufí, Andaluz, Ibn Arabí. Con asombro me di cuenta que en esta misma fecha se celebraba el aniversario 853 del nacimiento de este Venerable Maestro del Sufismo: el Shaykh al Akbar, Muhyi Din ibn al-Arabí, Muhammad ibn Arabí.

El Escritor, Poeta, Viajero y Filósofo Místico Sufí Andaluzí, IBN ARABÍ o ABENARABÍ, el último Heredero Supremo de la Ciencia del Santo Profeta de ALLÁH, MAHOMA, el mayor Maestro Gnóstico del Sufismo, Discípulo de Nuestro Señor JESÚS EL CRISTO, del Shaykh Abu 'l-Abbas al-URYABI (un humilde agricultor que no era intelectual), y del Gran Maestro Inmortal AL-KHADIR (AL-JADIR), nació en el año de 1165 (siglo XII de nuestra Era Cristiana), en la ciudad de Murcia*, España, según unos biógrafos, el 27 o el 28 de Julio, en el Día 17 de Ramadán 560 de la Hégira, y según otros biógrafos, el 7 de Agosto, en el Día 27 de Ramadán, 560 de la Hégira.*

* El nombre "Murcia", "... está relacionado con el latín myrtus, con el significado de mirto, evolucionando a Myrtea/Murtea/Murcia."

* "La Hégira" es la "migración" del Santo Profeta de ALLÁH, MAHOMA (en el año 622 de Nuestra Era Cristiana), desde la ciudad de la Meca a la ciudad de su exilio en Medina, en la península Arábiga.

El nombre completo de Ibn Arabí es, según algunos escritores: [*] "Muhyi I-Din Muhammad b. 'Ali b. Muhammad al-'Arabi al-Ta'i al-Hatimi", llamado "al-Shaykh al-Akbar" ("El Más Grande Maestro" del Sufismo); y según otros: "Abu-Bakr Muhammad Ibn'Ali Ibn Muhammad al-Hatimi al-Ta'i al-Andalusi", "Muhammad Ibn Alí Ibn Muhammad Ibn Al-Arabí Al-Hatimí".

[*] "Muhyi I-Din": "Revividor de la Religión".

Cuando Ibn Arabí tenía entre siete a ocho años de edad, en el año de 1172 (568 H.), junto con su familia dejaron la ciudad de Murcia, viajando a la ciudad de Sevilla, capital de Andalucía (España), en donde se asentaron; allí Ibn Arabí vivió durante unos 30 años.

Ibn Arabí, en su juventud era "bastante aficionado a fiestas nocturnas, justas poéticas... hasta que escucha la irresistible llamada divina que le lleva a renunciar a sus intereses mundanos..." ([Ver, por favor "El Llamado de la Voz Interior"](#)).

Ibn Arabí relata que cuando tenía unos doce años de edad, año 1177:

"... One day I became seriously ill and plunged into such a deep coma ⁴¹ that I was believed to be dead. In that state I saw horrible-looking people who were trying to harm me. Next I became aware of someone-kindly, powerful, and exhaling a delightful fragrance-who defended me against them and succeeded in defeating them. "Who are you?", I asked. The being replied to me: "I am the sura Ya-Sin; I am your protector!". Then I regained consciousness and found my father -God bless him- standing at my bedside in tears; he had just finished reciting the sura ya-Sin. ⁴²"

"⁴¹. Possibly this episode occurred in 571-72 during the terrible plague which first ravaged Morocco and then Andalusia (cf. Ibn Tdharl, Bayan, IIL PP.109-10: Huici Miranda, Historia política del Imperio almohade, Part I.Tetuan 1956, p.2 74); at the time Ibn Arabi was twelve years old..." (*"Quest for the Red Sulphur", "Home Land", Claude Addas*).

Traducción:

"... Un día me enfermé gravemente y me sumergí en un estado de coma tan profundo que se creía que estaba muerto. En ese estado, vi personas de aspecto horrible que intentaban hacerme daño... Luego estuve consciente de que una persona benigna, poderosa, que

exhalaba una deliciosa fragancia, me defendió contra ellos y tuvo éxito en derrotarlos. "¿Quién eres tú?", le pregunté. El Ser me respondió: "Yo soy la Sura Ya-Sin [Surah 36. Ya-Sin, del Sagrado Qurán]; yo soy tu protector!" Luego recobré la consciencia y hallé a mi padre - Dios lo bendiga- parado al lado de mi cama, cubierto de lágrimas; él había justo terminado de recitar la sura ya-Sin..."

"⁴¹. Posiblemente este episodio aconteció en 571-72 durante la terrible plaga que primeramente devastó Marruecos y después Andalucía (cf. Ibn Tdharl, Bayan, IIL PP.109-10: Huici Miranda, Historia política del Imperio almohade, Part I.Tetuan 1956, p.2 74); en aquel tiempo Ibn Arabí tenía doce años..." (*"Búsqueda del Azufre Rojo", "Home Land", Claude Addas*).

Ibn Arabí, "... muy joven - a los 15 años [1180] - comenzó a tener [el] proceso de conversión. Un proceso psíquico, una especie de atracción hacia el camino místico..."

"El momento decisivo de conversión, verdaderamente se produce a partir de una Visión que Él tiene. En el transcurso de esa Visión ve a los tres Profetas de la tradición monoteísta, es decir, Moisés, Jesús y Mahoma, el Profeta del Islam. Y es a partir de ese momento cuando Él va a iniciar "la Tauba" que es la conversión. El problema que no se sabe exactamente en qué fecha

tuvo esa visión, pero se sabe que es antes de los 20 años."

"Desde los 20 años [Ibn Arabí] comenzó a viajar y a los 38 [1202-03] emigró al Oriente. Estuvo primero en la Meca [1202], el lugar santo. En realidad viajó muchísimo durante 20 años a través de todo el Oriente, la Anatolia, la actual Turquía, Siria, Egipto, Palestina y la Meca. Como le dije, empezó a viajar en España y luego en Marruecos. Solamente al final de su vida se instaló en Damasco [Siria], donde murió [A la edad de setenta y cinco años], en el año 1240 de la era cristiana. Ese es parte de su itinerario terrestre..." (*Claude Addas - Ibn Arabí - "En la belleza de pensar." "Encuentro en Santiago de Chile sobre Misticismo y Esoterismo Islámico a través de la Obra de Ibn Arabí de Murcia"*).

"Aproximadamente por el año de 1180 (575 H.), cuando tenía unos quince años de edad, el amigo de su padre, el famoso filósofo y místico Ibn Rushd (conocido en Occidente como Averroes), manifestó su interés por conocerlo. Movido por la intensa fuerza que sintió al cambiar sólo unas pocas palabras con el joven, el estudioso habló con su padre en términos que Ibn'Arabí recordó así:"

"Dio gracias a Dios por haber podido conocer a alguien que había entrado en retiro espiritual sin conocimientos

y había salido tal como yo lo hice. Decía: "Es un caso cuya posibilidad he afirmado, sin haber conocido a nadie a quien le haya sucedido. Loado sea Dios, que me ha permitido vivir en estos tiempos en que hay un maestro que ha tenido esta experiencia, uno de los que abren las cerraduras de Sus puertas. Gloria a Dios, que me ha concedido el regalo de ver a uno de ellos con mis propios ojos"."

"Como se corrió el rumor de «lo que había revelado Dios al joven muchacho durante su retiro espiritual» que había atraído la atención de Ibn Rushd, sabemos que Ibn'Arabí tuvo la primera experiencia con el tema de este libro, la ascensión mística al khalwa, antes de cumplir los veinte años. De todas maneras, tardó otros veinte años en escribir Viaje al Señor del Poder." (Ibn Arabí, "Viaje al Señor del Poder").

Ibn Arabí escribió unas ochocientas obras. Su obra magna es "Las Revelaciones de la Meca" ("Futuhāt-al-makkiyah"). Otra de sus Obras principales es "Fusus al-Hikam" ("THE SEALS OF WISDOM", "Los Sellos de la Sabiduría") "síntesis de su pensamiento".

También escribió obras poéticas como "El Intérprete de los Deseos Ardientes" ("Tarjuman al-ashwaq", "The Interpreter of Yearnings").

- I -

El Árbol Genealógico de la Sabiduría

"Conozco el nombre y la genealogía de todos los *qutb* que vendrán hasta el Día del Juicio Final. Pero, como oponerse al destino es una destrucción segura, por compasión a las generaciones venideras he decidido ocultar este conocimiento". (*Ibn Arabí*).

De una de las más importantes visiones que Ibn Arabí tuvo en su vida, en la ciudad de Córdoba, relata en su monumental Obra "Futuhāt" lo siguiente:

"I contemplated all the prophets, from Adam to Muhammad, and God made me contemplate also all those who believe in them, so that there is no one whom I did not see of those who have lived or will live until the Day of the Resurrection, whether they belong to the elite or to the common body of believers. And I observed the degrees of this assembly and knew the rank of all who were in it. 1"

("1. *Futuhāt III*, p. 323.") (*Michel Chodkiewicz*, "Seal of the Saints", "CHAPTER 1 A Shared Name").

"Contemplé a todos los profetas, desde Adán hasta Muhammad, y Dios me hizo Contemplar también a todos los que creen en ellos, para que no haya nadie a quien yo no haya visto de aquellos que han vivido o vivirán hasta el Día de la Resurrección, ya sea que ellos pertenezcan a la élite o al cuerpo común de creyentes. Y observé los grados de esta asamblea y sabía el rango de todos los que estaban en ella..."

La escritora Claude Addas, "En la belleza de pensar." "Encuentro en Santiago de Chile sobre Misticismo y Esoterismo Islámico a través de la Obra de Ibn Arabí de Murcia", lo explica también con las siguientes palabras:

"... Una de las más importantes en su vida, es una visión que [Ibn Arabí] tuvo en Córdoba [586/1190, a la edad de 25 años] durante la cual vio a todos los profetas que Dios ha enviado a los hombres desde el comienzo de los tiempos. Él ve a todos los profetas reunidos ahí. Esa es una visión importante para Él: los encontró a partir de ese momento." "... Todos los profetas, desde Adán hasta el último de los profetas, Mahoma."

"... hubo dos hechos: el principal es esa visión, y a partir de ese momento, Ibn Arabí dice que se inicia en Él el "Ruyú u", el regreso a Dios. Es decir, comienza su conversión. Ella empieza, no ha terminado; una conversión no es una cosa que llega y termina. Y por lo demás, a partir de ese momento Él sigue normalmente su vida, continúa en el ejército... Y después llega el

segundo hecho, el episodio final: Un día Ibn Arabí va a rezar a la Mezquita [de Córdoba] junto al Califa o al hijo de este, no se sabe. Y Él cuenta que viendo al Califa, al soberano en este mundo, a este Gran Hombre, prosternarse ante Dios, se dice a sí mismo que no tiene sentido servir al soberano si éste mismo sirve a Dios, vale más la pena servir a Dios."

"Y en ese momento, deja el ejército y deja todo." (*Claude Addas - Ibn Arabî - "En la belleza de pensar." "Encuentro en Santiago de Chile sobre Misticismo y Esoterismo Islámico a través de la Obra de Ibn Arabí de Murcia"*)

"In a chapter of the Futuhat where Ibn 'Arabi discusses the divine Names and their power and effects on the different categories of spiritual men who are governed by them, he states: 'I myself obtained these stations (maqamat) when I had just started on the Way, in only a short period in 580'. 54 He will therefore have been twenty years old at the time."

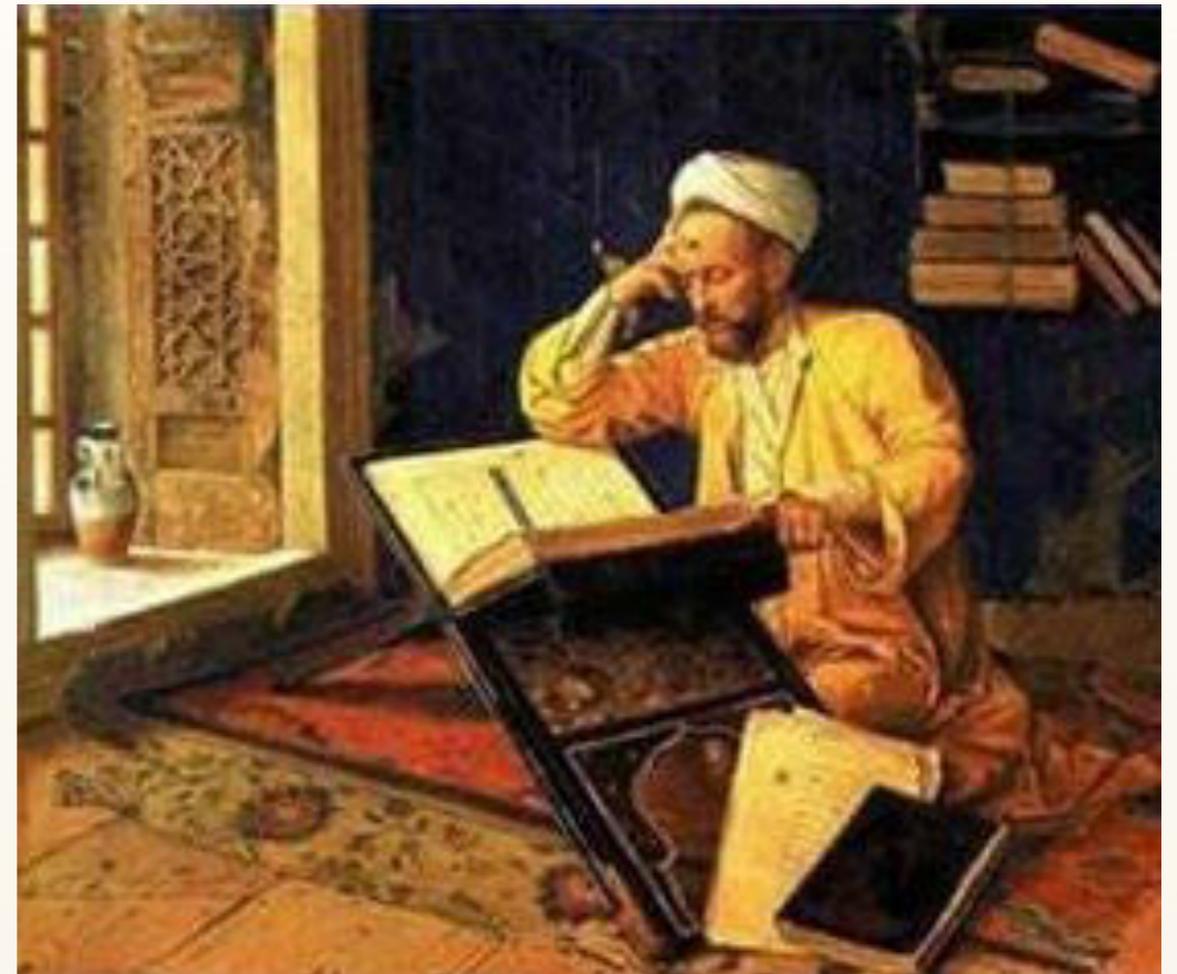
54. Fut., II, P.425.

(*"Quest for the Red Sulphur", "Vocation", "Entering the Way", Claude Addas*).

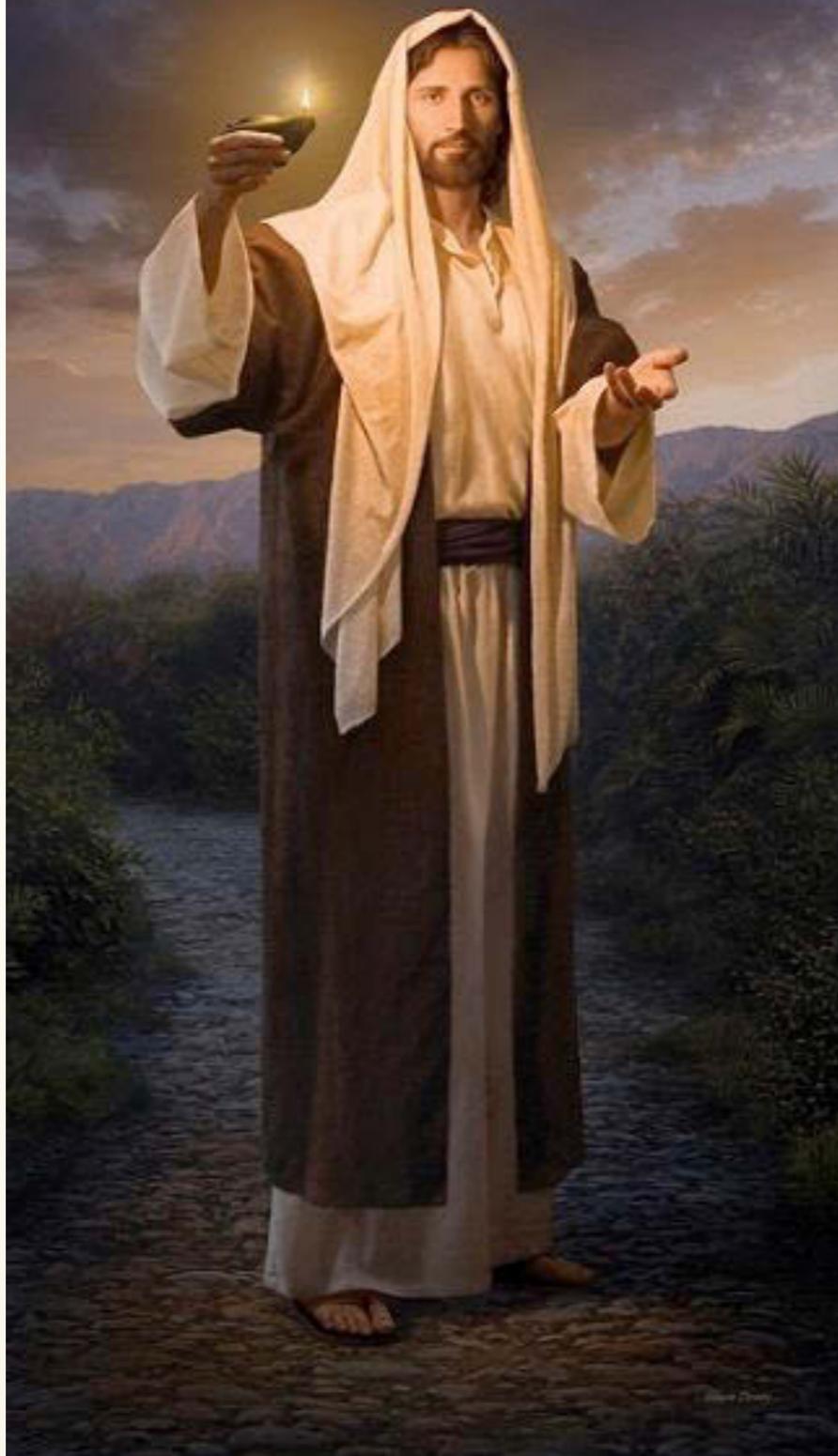
"En un capítulo del Futuhat en donde Ibn Arabí discute los Nombres divinos y su poder y efectos sobre las diferentes categorías de hombres espirituales que son gobernados por ellos, él afirma: 'Yo mismo obtuve estas estaciones (maqamat) cuando apenas había comenzado

en el Camino, en tan solo un corto periodo en 580 [1184]...' Él habrá sido por lo tanto de veinte años de edad en ese tiempo."

(Ver, por favor, ["El Sello Real del Rey Ezequías de Judáh" con las Representaciones Egipcias del Dios Sol "RA" con Dos Alas y Dos Signos Ankh o Cruz de "THOTH", Capítulo "- III - El Árbol Genealógico de la Sabiduría -"](#))



"Di a tus Hermanos y a Mis Hermanos que tengan Fe en Mí y serán Libres."



- II -

Jesús El Cristo El Maestro Sobrenatural Uryabi el Maestro Terrenal de Ibn Arabí

Ibn Arabí se definió a sí mismo como una persona Crística en su juventud, bajo la Guía Espiritual de Jesús, Su Primer Maestro Sobrenatural.

Ibn Arabí "... cuenta que al comienzo no conocía Maestros, no tenía libros, estaba bajo la guía de Jesús, que Jesús le había ordenado lo que se llama Tayarrud "la ascesis" y el despojo."

[...] "... Sobre todo al comienzo él [Ibn Arabí] estuvo bajo la dirección de Jesús..." (*Claude Addas - Ibn Arabî - "En la belleza de pensar." "Encuentro en Santiago de Chile sobre Misticismo y Esoterismo Islámico a través de la Obra de Ibn Arabí de Murcia"*).

Ibn Arabí tuvo un Maestro "sobrenatural": Jesús El Cristo, un Maestro "terrenal": Uryabi, y un Gurú: Al-Khadir.

"... The fact that Ibn Arabi defines himself as having been a 'Christic' type in his youth is hardly surprising in view of the major role which Jesus clearly played at the start of his spiritual vocation [...] For the moment it is enough to remember that, through the intermediary of his first teacher [] who was also 'Christic', Ibn Arabi was under the influence of Jesus." (*Claude Addas "Quest for the Red Sulphur The Life of Ibn 'Arabi", 2. Vocation, P. 51*).

"... El hecho de que Ibn Arabí se define a sí mismo como habiendo sido un tipo "Crístico" en su juventud no es nada sorprendente en vista del rol mayor que Jesús jugó al comienzo de su vocación espiritual [...] Por el momento es suficiente recordar que, por intermedio de su primer maestro que fue también "Crístico", Ibn Arabí estuvo bajo la influencia de Jesús."

"If Ibn Arabi's first 'supernatural' teacher was Jesus, it was through 'this illiterate peasant who was unable to write or even count' 67 that, at about the age of twenty, he began his suluk. It is in fact interesting to note that there happens to have been a close connection between 'Uryabi, the terrestrial teacher, and Jesus, the supernatural one. As he himself writes: "My master Abul-Abbas al-Uryabi was Christic (isawi) at the end of his life, whereas I was at the beginning". 68 In another passage from the Futuhat which we will later need to examine in greater detail, Ibn 'Arabi states again: 'My

master Abul-Abbas al-Uryabi was "on the foot" of Jesus (ala qadam Isa)'. 69"

(67. Ruh. P. 76; Sufis of Andalusia, p.63).

(68. Fut., I. p.223).

(69, Fut., III, p.208.)

(*"Quest for the Red Sulphur", Claude Abbas, P. 51*).

"Si el primer Maestro sobrenatural de Ibn Arabí fue Jesús, fue a través de 'este iletrado campesino [Uryabí] ...' que, aproximadamente a la edad de veinte [años, en el año de 1185], él comenzó su suluk. Es en efecto interesante notar que resulta haber habido una cercana conectividad entre 'Uryabi, el maestro terrenal, y Jesús, el [Maestro] sobrenatural. Como él mismo escribe: "Mi maestro Abul-Abbas al-Uryabi fue Crístico (isawi) al fin de su vida, mientras yo lo fui al principio". En otro pasaje del Futuhat [...] Ibn 'Arabí nuevamente afirma: "Mi maestro Abul-Abbas al-Uryabi seguía "los pasos" de Jesús (ala qadam Isa)". (*"Búsqueda del Azufre Rojo", Claude Abbas, página 51*).

"Sobre al-'Uryabí un "iletrado" (ummr) en el sentido más profundo y espiritual del término -es decir, alguien que ha olvidado completamente los conceptos y juicios del intelecto-, y uno de los preceptores que [Ibn Arabí] más cita en Las Iluminaciones de La Meca, relata lo siguiente:"

"El primero que encontré en el Camino fue Abo Ya 'far Ahmad al-'Uryabí. Había llegado a Sevilla cuando yo comenzaba apenas a adquirir el conocimiento de esta noble Vía. Fui el primero de los que se apresuraron a acudir a él. Encontré un hombre entregado a la invocación (dikr). Me presenté a él e inmediatamente supo la necesidad espiritual que me había llevado allí. Me dijo: '¿Estás firmemente resuelto a seguir el camino de Dios?' Respondí: '¿El siervo está resuelto pero es Dios quien decide!' Me dijo entonces: 'Cierra tu puerta, rompe tus ataduras, haz compañía al Generoso, Él te hablará sin velo.' ¡Puse aquello en práctica, y obtuve la iluminación." (*Fernando Mora "IBN 'ARABI Vida y enseñanzas del gran místico andalusí."*)

(Ver, por favor: "[¡SON DOS PROFETAS!](#) ([Deuteronomio 18:15-19](#))."

- III -

Jesús El Cristo

El Primer Maestro de Ibn Arabí

"... Here history encounters metahistory, for it was in the presence of Jesus, his real 'first teacher', that Ibn 'Arabi claims he underwent conversion: 'It was at his hands', he states in the Futûhât, although without dating the event, 'that I was converted ('alà yaday-hi tubtu): he prayed for me that I should persist in religion (dîn) in this low world and in the other, and he called me his beloved. He ordered me to practise renunciation (zuhd) and self-denial (tayrîd) (25) Elsewhere he says again about Jesus: 'He was my first teacher, the master through whom I returned to God (shayhu-nâ al-awwal alladhî rayâ'na 'alâ yaday-hi); he is immensely kind towards me and does not neglect me even for an instant (26)."

"... Aquí, la historia se encuentra con la metahistoria. Es, en efecto, ante Jesús, su verdadero "primer maestro", ante quien Ibn 'Arabî declara haber hecho acto de conversión: "Es por mano suya —afirma en las Futûhât sin fechar el acontecimiento— que me convertí ('alà

yaday-hi tubtu); rezó por mí para que yo persistiera en la religión (dîn) en este mundo y en el otro, y me llamó su amado. Me ordenó practicar la renuncia, la ascesis (zuhd) y el desprendimiento (tayrîd) (25)". En otro lugar, dice también de Jesús: "Fue mi primer maestro, aquel ante quien regresé a Allâh (shayhu-nâ al-awwal alladhî rayâ'na 'alâ yaday-hi); tiene por mí una inmensa benevolencia y no me descuida un instante (26)".

"The mutual affection and the privileged relationship which were established from the very start between Ibn 'Arabî and the prophet 'Isa-who according to Islamic tradition will return to earth at the end of time to re-establish peace and justice by acting in conformity with Islamic law-are not just accidental: as we will see later, there is one fundamental point which they shared in common. But even if this was not so, it would still be surprising-in view of the frequency and extreme explicitness of these references to Jsa and to his role as 'first teacher'-that Henry Corbin missed the significance of the relationship, insisting instead on making Khadir the 'initiator' of the Shaikh al-Akbar. The intervention of Khadir was certainly very real. However. it occurred much later and was considerably less decisive." (*Claude Addas "The Quest of the Red Sulphur", "Vocation", "When God called me to Him".*)

"El afecto mutuo y la relación privilegiada que, desde el comienzo, se establecen entre Ibn 'Arabî y el profeta Isâ

[JESÚS] —el cual, según la tradición islámica, volverá a la tierra al final de los tiempos a restablecer la paz y la justicia sometiéndose a la ley islámica— no son fortuitos: hay, según observaremos posteriormente, un punto común fundamental entre los dos. Es, en todo caso, sorprendente, cuando se constata la frecuencia y el carácter tan explícito de esas referencias a Isâ y a su papel de "primer maestro", que la importancia de esta relación le haya pasado desapercibida a Henry Corbin, que se obstina en hacer de Khadir el "iniciador" del Shaykh al-Akbar. La intervención de Khadir es bien real, pero se sitúa mucho más tarde y será mucho menos decisiva..."

"Reinforced in his conviction by the continual encouragement he received from Jesus, Muhyîddîn redoubled his efforts and finally decided to renounce the luxury in which he found himself and to strip himself of his possessions, just as his supernatural teacher had prescribed". (*Claude Addas "The Quest of the Red Sulphur", "Vocation", "When God called me to Him".*)

"Reforzado en su convicción por las continuas voces de aliento de Jesús, Muhyîddîn redobla sus esfuerzos y finalmente decide renunciar al lujo que lo rodea y desprenderse de sus bienes, como se lo había ordenado ese maestro sobrenatural."

"The youthful Muhyi l-Din's efforts and zeal were soon rewarded with a vision in which he saw himself under the protection of Jesus, Moses and Muhammad. This spiritual event was, as we will see later, of major significance in the process of Ibn Arabi's conversion. Fortunately we possess two autobiographical accounts of it, contained in two short and as yet unpublished treatises: the Diwan al-macarif and the Kitab al-mubashshirat. 29 In the first of these texts, Ibn 'Arabi provides a concise but comprehensive version of what happened. During this vision, he explains, while Jesus urged him on yet again to asceticism (zuhd), Moses announced to him that he would obtain the knowledge called 'Ladunni': the very same knowledge which the Qur'an (18:65) attributes to that interlocutor of Moses whom Islamic tradition calls by the name of Khadir. As for the prophet Muhammad, he advised him to follow him step by step: 'Hold fast to me and you will be safe!' (istamsik bf taslam)." (*Claude Addas "The Quest of the Red Sulphur", "Vocation", "When God called me to Him".*)

"Los esfuerzos y el celo del joven Muhyiddîn son pronto recompensados con una visión donde él se ve bajo la protección de los profetas Jesús, Moisés y Muhammad. Disponemos afortunadamente para este acontecimiento espiritual —de una importancia capital, como veremos, en el proceso de conversión de Ibn 'Arabî— de dos relatos autobiográficos que figuran en dos cortos

tratados inéditos de Ibn 'Arabî, el Diwân al-ma'ârif (33) y el Kitab al-mubashshirât. En el primer texto Ibn 'Arabî nos da una versión concisa, pero global, de este episodio. En el curso de esa visión, nos dice, mientras Jesús le exhorta una vez más a la ascesis (zuhd), Moisés le anuncia que obtendrá la ciencia "ladunnî" ("infusa"), la misma que el Corán (18:65) atribuye al interlocutor de Moisés que la tradición islámica designa con el nombre de Khadir; en cuanto al profeta Muhammad, este le manda seguirle paso a paso: "¡Agárrate a mí, y te salvarás!"."

En El Zóhar hemos hallado unas palabras que El Santo, Bendito Sea, le dijo al Santo Profeta de DIOS, Moisés: "Agárrate de Mi Trono y saca coraje de él", que son concordantes con las Palabras que el Santo Profeta de ALLÁH, Muhammad, le dijo a Ibn Arabí: "¡Agárrate a mí, y te salvarás!"

"Cuando los israelitas cometieron el pecado del Becerro de Oro abajo, el Santo retiró de Moisés mil partes de ese esplendor y los ángeles superiores y todos esos ejércitos vinieron a quemarlo. Cuando el Santo le dijo: "Baja porque se ha corrompido tu pueblo que sacaste de la tierra de Egipto" (Éxodo XXXII, 7), Moisés tembló y no pudo pronunciar palabra. Entonces comenzó a orar y a interceder por Israel. El Santo le dijo: "Agárrate de Mi Trono y saca coraje de él". Y el Santo rechazó todos

esos ejércitos y Moisés tomó las dos tablas de piedra y las llevó abajo." (El Zóhar).



A MUEDDIN CHANTING THE CALL TO PRAYER FROM A GALLERY OF THE MINARET OF 'ISA (JESUS). This minaret (on the summit of which Moslem tradition says that Jesus will appear on the Judgment Day) is at the south-east corner of the Great Mosque, Damascus, and is two hundred and fifty feet in height. The beautiful octagonal minaret at the south-west corner is called El Gharbiyeh. A third minaret, not shown in this illustration, is called El 'Arūs (the Bride).

- IV -

Al-Khadir (Al-Jadir) El Maestro o Gurú de Ibn Arabí

"Ibn'Arabí menciona que vio a Khidr, el guía sufi oculto, tres veces. Así relata el primer encuentro:"

"... Fue al principio de mi educación. Mi shaykh, Abul Hassan, hablaba de alguien, diciendo que tenía cierto conocimiento. Durante todo aquel día no estuve de acuerdo con él sobre este asunto. Cuando lo dejé, mientras volvía a mi casa, me encontré con una persona de bello aspecto que me dijo: "Las cosas que te ha dicho tu maestro eran ciertas. Acéptalas". Volví corriendo a ver a mi shaykh y le conté lo que había ocurrido. Me dijo que había rezado para que Khidr viniese a confirmar su enseñanza. Cuando oí esto, decidí de una vez por todas estar siempre de acuerdo con lo que me dijese."

"De la segunda vez dice:"

"... Estaba a bordo de un barco en el puerto de Túnez. No podía dormir esa noche y fui a cubierta a pasear.

Estaba mirando una preciosa luna llena cuando, de repente, vi a un hombre alto y de barba blanca que se dirigía hacia mí, caminando por el agua al lado del barco. Yo estaba alucinado. Se paró delante de mí y puso el pie derecho encima del izquierdo como señal de saludo. Vi que sus pies no estaban mojados. Me saludó, pronunció unas palabras y siguió a la ciudad de Menarés, que estaba en una colina cercana. Para asombro mío, de cada paso recorría una milla. Desde la lejanía pude oír su melodiosa voz que cantaba el dhikr. Al día siguiente fui a la ciudad y me encontré con un shaykh que me preguntó cómo había sido mi encuentro nocturno con Khidr y de qué habíamos hablado."

"Según una tradición, el tercer encuentro de Ibn'Arabí con Khidr tuvo lugar en una mezquita de la costa atlántica de España, donde Ibn'Arabí estaba haciendo sus oraciones del mediodía. Lo acompañaba uno que no creía en los milagros. Había unos cuantos viajeros en la mezquita. De pronto, vio entre ellos al mismo ser que había visto antes en Túnez. El hombre alto de barba blanca cogió su esterilla de rezar, se elevó catorce pies en el aire y rezó desde allí. Después volvió y le dijo a Ibn'Arabí que había hecho eso como demostración para los escépticos que lo acompañaban y habían negado los milagros." (*Ibn Arabí, "Viaje al Señor del Poder"*).

Al-Khadir o Al-Jadir fue el Maestro-Gurú de Ibn Arabí. Su primer encuentro con Su Gurú Al-Khadir fue antes de la Visión en la Meca.

"Ibn'Arabí menciona que vio a Khidr, el guía sufi oculto, tres veces."

"Finally, there is the fact that Shaikh Uryabi was in a sense responsible for the first meeting between Ibn 'Arabi and Khadir, that mysterious interlocutor of Moses: the master of the 'masterless', he who is the supreme possessor of the 'ilm laduni, the 'knowledge inherent in God'. 139 This initial meeting took place in Seville when Ibn 'Arabi was still a youth, and it was to be the first in a series of interventions by Khadir in his spiritual destiny which would culminate in his double investiture with the khirqa khadiriyya, the 'initiatic mantle' transmitting the baraka of Khadir: firstly at Seville in 592 and then at Mosul in 601."

"Finalmente, está el hecho de que el Shaikh Uryabi era en cierto sentido responsable del primer encuentro entre Ibn 'Arabi y Khadir, ese misterioso interlocutor de Moisés: el maestro de los "masterless" ["magisters", "más importantes"], el que es el poseedor supremo del 'ilm laduni, el 'conocimiento inherente en Dios'. 139 Esta reunión inicial tuvo lugar en Sevilla cuando Ibn 'Arabi era aún un joven, y fue la primera en una serie de intervenciones de Khadir en su destino espiritual que culminaría en su doble investidura con el khirqa

khadiriyya, el 'iniciático manto' que transmite la baraka de Khadir: primero en Sevilla en 592 y luego en Mosul en 601."

"Before telling the story of this first encounter with Khadir, it is worth pointing out that Muhyi l-Din was only around twenty years old when he met 'Uryabi. The following episode occurred at the start of this companionship, as he himself says (fi bidayati amri). His youthfulness excuses - or at least explains-the lack of adab or propriety which, on his own admission, he showed. He still had a great deal to learn about the rules of proper behaviour which normally govern the relationship between disciple and master. 'A difference of opinion arose between me and my master Abu l-Abbas al-Uryabi. regarding the identity of a person whose coming the Prophet had announced. He [Shaikh 'Uryabi] said to me, "The reference is to so-and-so, son of so-and-so", and he mentioned someone whom I knew by name; I had never seen the person but I had met his cousin. I expressed scepticism and refused to accept what the shaikh said about this individual. because I had an infallible perception (basira) regarding the man in question. As it happens, there can be no doubting the fact that later the shaikh changed his opinion. But he suffered inwardly [as a result of my attitude], although I was unaware of this because at the time I was only in my early stages. I left him to return home, On the way I

was accosted by someone whom I did not know. First of all this person greeted me, with a great deal of love and affection in his gesture. Then he said to me: "Accept what Shaikh Abu I-Abbas says about so-and-so!" I understood what he was asking. I immediately returned to the shaikh to let him know what had happened to me. When I appeared before him he said to me: "Oh Abu - Abd Allah, is it going to be necessary for Khadir to come to you every time you hesitate to admit what I say, and tell you: 'Accept what so-and-so says'? And how is that going to happen each time you refuse to accept my opinion?" I replied: "The door of repentance is open".

He said: "The repentance is accepted".' 140

Traducción:

"Antes de contar la historia de este primer encuentro con Khadir, vale la pena señalar que Muhyi l-Din tenía solo unos veinte años cuando conoció a 'Uryabi. El siguiente episodio ocurrió al comienzo de este compañerismo, como él mismo dice (fi bidayati amri). Su juventud excusa -o al menos explica- la falta de adab o decoro que, en su propia admisión, demostró. Todavía tenía mucho que aprender sobre las reglas del comportamiento apropiado que normalmente rigen la relación entre el discípulo y el maestro. "Una diferencia de opinión surgió entre mi maestro Abu l-'Abbas al-Uryabi. con respecto a la identidad de una persona cuya

venida había anunciado el Profeta. Él [Shaikh 'Uryabi] me dijo:

"La referencia es a fulano de tal y tal, hijo de fulano de tal y tal", y mencionó a alguien a quien conocía de nombre; nunca había visto a la persona, pero conocí a su primo. Expresé escepticismo y me negué a aceptar lo que dijo el shaikh sobre este individuo. porque tenía una percepción negativa (basira) con respecto al hombre en cuestión. Como puede suceder, no cabe duda del hecho de que más tarde el shaikh cambió su opinión. Pero sufría internamente [como resultado de mi actitud], aunque no lo sabía porque en ese momento solo estaba en mis primeras etapas. Lo dejé para regresar a casa, en el camino fui abordado por alguien a quien no conocía. En primer lugar, esta persona me saludó, con mucho cariño y afecto en su gesto. Luego me dijo: "¡Acepta lo que el Shaikh Abu I-Abbas dice sobre tal y tal!" Entendí lo que estaba pidiendo. Inmediatamente regresé al shaikh para hacerle saber lo que me había sucedido. Cuando me presenté ante él, me dijo: "Oh Abu-Abd Allah, ¿va a ser necesario que Khadir acuda a ti cada vez que dudes en admitir lo que yo digo y te diga: 'Acepta lo que fulano de tal y tal dice' ¿Y cómo va a suceder eso cada vez que te niegues a aceptar mi opinión? Respondí: "La puerta del arrepentimiento está abierta". Él dijo: "El arrepentimiento es aceptado". 140"

"Ibn Arabi refers again to the incident in another passage from the Futuhat; this time, as well as mentioning the traditional ideas about Khadir he gives some additional details. 'Khadir's name is Balya b. Malikan... He was in an army and was sent by the commander in search of water, which they had run short of. He discovered and drank from the Source of Life, and so it is that he is still living now; he had no idea that God had granted immortality to whoever drinks that water. I met him in Seville, and he taught me to submit to spiritual masters and not contradict them. In fact on that very day I had contradicted one of my teachers on a particular issue, and was just leaving him. I then encountered Khadir in the quarter of the Qus al haniyya, 141 and he said to me: "Accept what the shaikh says!" I returned immediately to the shaikh. When I arrived at his place, even before I could speak a word he said to me: "Oh Muhammad, does this mean that every time you contradict me I will have to ask Khadir to instruct you in submission to the masters?" I replied: "Master, are you saying that the person who gave me this instruction was Khadir?" He answered: "Yes!" I said in reply: "Glory be to God for this teaching. But even so, things will turn out just as I said they would!" Some time later I visited the shaikh and saw that he had come round to my opinion. He said to me: "It was I who was wrong and you who were right". I replied: "Master, now I understand why Khadir only

instructed me in submission and did not say that you were right in the matter. To the extent that legal statutes (ahkam mashru a) were not involved, I ought not to have contradicted you: but if they had been involved it would have been forbidden me to stay silent". '142"140. Fut .. I. p.186."

(Claude Addas "The Quest of the Red Sulphur", "Vocation", "The masters of Seville", p. 62-63).

"Ibn Arabí se refiere nuevamente al incidente en otro pasaje del Futuhat; esta vez, además de mencionar las ideas tradicionales sobre Khadir da algunos detalles adicionales. 'El nombre de Khadir es Balya b. Malikan... Estaba en un ejército y fue enviado por el comandante en busca de agua, que se habían quedado cortos. Descubrió y bebió de la Fuente de la Vida, y así es que todavía está viviendo ahora; no tenía idea de que Dios le había otorgado la inmortalidad a quien bebiera esa agua. Lo conocí en Sevilla, y él me enseñó a someterme a maestros espirituales y no contradecirlos. De hecho, ese mismo día, había contradicho a uno de mis maestros sobre un tema en particular, y ya me estaba yendo. Luego me encontré con Khadir en el barrio de Qus al haniyya, 141 y él me dijo: "¡Acepta lo que dice el shaikh!" Regresé inmediatamente al shaikh.

Cuando llegué a su casa, incluso antes de que pudiera decir una palabra, me dijo: "Oh, Mahoma, ¿significa esto que cada vez que me contradigas tendré que pedirle

a Khadir que te instruya en sumisión a los maestros?" Respondí: "Maestro, ¿está diciendo que la persona que me dio esta instrucción fue Khadir?" Él respondió: "¡Sí!" Dije en respuesta: "Gloria sea para con Dios por esta enseñanza. ¡Pero aún así, las cosas saldrán como dije que lo harían!" Un poco después visité a el shaikh y vi que había venido a ser de mi opinión. Él me dijo: "Era yo quien estaba equivocado y tú quien tenías razón". Respondí: "Maestro, ahora entiendo por qué Khadir solo me instruyó en sumisión, y no dijo que usted tenía razón en el asunto. En la medida en que los estatutos legales (ahkam mashru a) no estuvieran involucrados, no debería haberte contradicho, pero si ellos hubieran estado involucrados, me habría sido prohibido guardar silencio".

(Claude Addas "La Búsqueda del Azufre Rojo", "Vocación", "Los Maestros de Sevilla", págs. 62-63).

(Ver, por favor: "[El Reencuentro con Nuestro Santo GURÚ AL-JADIR](#)").

La Voz del Silencio

"Todavía en el año 1194 [a la edad de 29 años], escribe Las contemplaciones de los santos misterios y las ascensiones de las luces divinas, 51 libro dividido en catorce capítulos que recogen diversas experiencias visionarias en las que mantiene una serie de asombrosos diálogos con Dios. Sobre el modo en que compuso ese admirable texto, explica: Por ello quiero hacer saber (a quienes sólo perciben lo sensible) que este libro ha descendido desde la presencia de la Santificación. Se me dijo: "Cógelo con fuerza y haz saber de él a todo el que te encuentres; verifícalo, examínalo con detenimiento y sé preciso (en su transmisión), y si alguien te preguntara "¿cómo puedes pretender que se trate de un escrito revelado, inspirado por el divino discurso, si después de Mahoma (según la tradición islámica) no puede haber más inspiración (profética)?"", responde entonces: "Aunque al haberse interrumpido el ciclo de la profecía no vuelva a descender Gabriel, el Ángel de la Revelación, no por ello ha dejado de descender la (divina) inspiración a los pechos de los santos [...], pues la divina Realidad ni ha cesado, ni cesará de inspirarles Sus misterios, haciendo que se alcen en sus corazones los soles y las lunas de Su saber. Las súbitas iluminaciones

que a sus corazones (sutiles) hace Dios llegar son infinitas, ilimitadas, como mares sin orillas" [...].52"

"He aquí una somera muestra de las fascinantes palabras que contiene el citado trabajo: "

"Dios me hizo contemplar la luz del silencio al aparecer la estrella de la negación y me dejó sin habla. (Sin embargo), no quedó un solo lugar en todo el universo en el cual no estuviera inscrita mi palabra, ni se ha compuesto escrito alguno que no procediera de mi propia substancia y mi dictado. Luego me dijo: "El silencio es tu realidad esencial". Luego me dijo: "El silencio no es otra cosa que tú mismo, aunque no se refiere a ti". Luego me dijo: "Si hicieras de lo silente el objeto de tu adoración, seguirías el proceder de los que rindieron culto al becerro y estarías entre los adoradores del sol y la luna. Pero, si no es lo silente el objeto de tu adoración, entonces eres (siervo) Mío y no suyo". Luego me dijo: "Con el habla te he creado y (el verbo) es la realidad esencial de tu silencio, de modo que, aunque hables, callas"."

"Luego me dijo: "Por ti hablo, por ti doy, por ti tomo, por ti expando, por ti aprieto, por ti doy la existencia, por ti se Me conoce".53" ("Ibn 'Arabí Vida y enseñanzas del gran místico andalusí", por Fernando Mora).

- VI -

Dar Buenos Consejos

"God, glory and majesty to Him, has said: "The act of adoration most beloved to Me is the giving of good counsel." 1."

"I dreamed that I was in the sacred precinct in Mecca on the Day of Resurrection: I stood waiting in front of my Lord, with head bowed and fearful that He would reprimand me for being neglectful. He was saying to me: "O My servant, do not fear! I require nothing from you except that you counsel My servants. So counsel My servants." 2"

"1 Tradition (khabar) cited in Mishkat al-anwar, no. 77.

2 K. al-Mubashshirat [*] p. 7"

* "Kitab al-mubashshirat": "El Libro de las Visiones."

"Dios, gloria y majestad para Él, ha dicho: "El acto de adoración más amado por Mí es el de dar buenos consejos."..."

"Soñé que estaba [Ibn Arabí] en el recinto sagrado de La Meca el Día de la Resurrección: me quedé esperando delante de mi Señor, con la cabeza gacha y temeroso de que me regañara por ser negligente. Él me

estaba diciendo:" Oh mi siervo, ¡no temas! No te pido nada, salvo que aconsejes a Mis siervos. Así que aconseja a Mis siervos."..."



- VII -

La Resurrección había tenido lugar

Visión del Juicio Final

"The Messenger of God has said: "Demand accounts of yourself before they are demanded of you". With regard to this matter God revealed to me a sublime spectacle (mashhad 'azim), at Seville in 586 [1190].³⁷ Ibn 'Arabi says no more; but clearly he is referring to a vision relating to the Last Judgement. Now it so happens that several autobiographical accounts survive in which he mentions the various supernatural perceptions he was granted by way of anticipation of the Resurrection and Last Judgement. The analogies between these accounts are no justification for mixing them up: each of the visions describes one particular aspect either of the universal Resurrection or of Ibn Arabi's own resurrection." (*Claude Addas, "Quest of the Red Sulphur", p. 84*).

"El Mensajero de Dios ha dicho: "Exige cuentas de ti mismo antes de que se te exija". Con respecto a este asunto, Dios me reveló un espectáculo sublime

(mashhad 'azim), en Sevilla en 586 [1190].³⁷ Ibn 'Arabi no dice más; pero claramente él se refiere a una visión relacionada con el Juicio Final. Ahora sucede que sobreviven varios relatos autobiográficos en los que menciona las diversas percepciones sobrenaturales que se le concedieron a modo de anticipación de la Resurrección y el Juicio Final. Las analogías entre estos relatos no justifican mezclarlos: cada una de las visiones describe un aspecto particular ya sea de la Resurrección universal o de la propia resurrección de Ibn Arabí."

"In the Islamic West a near contemporary of Ruzbihan was the famous and influential Sufi shaykh Ibn 'Arabi (d. 1240), who was born in the Spanish town of Murcia and brought up in the great city of Seville where his father was employed in the service of the sultan.⁶ He travelled extensively in North Africa and in the eastern Arab world, spending time in the holy city of Mecca and ending his days in Damascus. His life, like that of Ruzbihan, was filled with visions, including the vision of God. Later in his life he recalled how in his young manhood he experienced a period when, in common with many other mystics, he felt abandoned by God. However, this sense of abandonment left him because he was granted a vision of God, in which he heard God reciting to him a Qur'anic verse (Qur'an 7:57) that gave him assurance of God's mercy.⁷"

Traducción:

"En el Occidente islámico, un contemporáneo cercano de Ruzbihan fue el famoso e influyente sheij sufí Ibn 'Arabi († 1240), que nació en la ciudad española de Murcia y fue criado en la gran ciudad de Sevilla, donde su padre fue empleado al servicio del sultán.⁶ Viajó extensamente por el norte de África y por el mundo árabe oriental, pasando tiempo en la ciudad santa de La Meca y terminando sus días en Damasco. Su vida, como la de Ruzbihan, estuvo llena de visiones, incluida la visión de Dios. Más tarde recordó cómo en su mocedad experimentó un período en el que, al igual que muchos otros místicos, se sintió abandonado por Dios. Sin embargo, dejó de tener esta sensación de abandono porque se le concedió una visión de Dios, en la que escuchó a Dios recitarle un versículo coránico (Corán 7:57) que le dio la seguridad de la misericordia de Dios. 7"

"Ibn 'Arabi refers to his own visionary experience on a number of occasions in his monumental *al-Futuhat al-Makkiyya* (Meccan Illuminations), which he claimed to have composed under divine inspiration, completing the first draft in December 1231 at Damascus and finishing the second in 1238 not long before his death at the age of 75. Among his other writings he also produced a short work entitled *Kitab al-Mubashshirat* (The Book of Visions), in which he told his readers of some of his own visions in the hope that they might prove useful to them.

One spectacular experience that he records in this collection is of uncertain date, but appears to derive from his time in Seville as a young man. It concerns a dramatic vision of the end of the world and the Resurrection, when Ibn 'Arabi observes: "

Traducción:

"Ibn 'Arabí se refiere a su propia experiencia visionaria en numerosas ocasiones en su monumental *al-Futuhat al-Makkiyya* (Iluminaciones de La Meca), que afirmó haber compuesto bajo inspiración divina, completando el primer borrador en diciembre de 1231 en Damasco y terminando el segundo en 1238, no mucho antes de su muerte a la edad de 75 años. Entre sus otros escritos también creó un breve trabajo titulado *Kitab al-Mubashshirat* (El Libro de las Visiones), en el que les relató a sus lectores algunas de sus propias visiones con la esperanza de que pudieran serles útiles. Una espectacular experiencia que registra en esta colección es de fecha incierta, pero parece derivar de su tiempo en Sevilla cuando era joven. Esta se refiere a una visión dramática del fin del mundo y de la Resurrección, en la que Ibn 'Arabí dice:"

"I saw in a vision that the Resurrection had taken place. People were rushing forward: some were clothed, others naked; some were walking on their legs, others on their faces."

Traducción:

"Vi en una visión que la Resurrección había tenido lugar. La gente corría precipitadamente: algunos estaban vestidos, otros desnudos; algunos caminaban sobre sus piernas, otros cara a tierra."

"Then God came, 'in the darkness of thick clouds accompanied by angels' (Qur'an 2:210), seated on His Throne which was being carried by angels. They placed the throne to my right. While all this was happening I experienced no fear or anxiety or fright.⁸"

Traducción:

"Entonces Dios vino, 'en la oscuridad de gruesas nubes acompañado por ángeles' (Corán 2: 210), sentado en Su trono, que era llevado por ángeles. Colocaron el trono a mi derecha. Mientras todo esto estaba sucediendo, no experimenté miedo, ansiedad ni espanto."

"According to the account that follows, God then touched the visionary with His palm and Ibn 'Arabi boldly addressed His, first remarking that human rulers make demands on their subjects because they are poor, whereas God is rich. What then has God to gain by making demands of His creation? Ibn 'Arabi continues:"

Traducción:

"Según el relato que sigue, Dios tocó entonces al visionario con la palma de Su mano e Ibn 'Arabí audazmente dirigió a Él la Suya, observando primero

que los gobernantes humanos exigen a sus súbditos porque son pobres, mientras que Dios es rico. Entonces ¿qué tiene que ganar Dios exigiendo a Su creación? Ibn 'Arabí continúa:"

"He [God] smiled and replied: 'What do you want?' I answered: 'Authorise me to go to Paradise [i.e. directly and without rendering accounts]'. He gave me His authorisation."

Traducción:

"Él [Dios] sonrió y respondió: '¿Qué es lo que quieres?' Respondí: 'Autorízame para ir al Paraíso [es decir directamente y sin rendir cuentas]'. Él me dio Su autorización."

"Then I saw my sister Umm Sa'd. I said to Him: 'And my sister Umm Sa'd!' He replied: 'Take her with you'. Then I saw my sister Umm 'Ala'. I said to Him: 'And her as well?' He replied: 'Her as well!' I said to Him: 'And my wife Umm 'Abd al-Rahman?'⁹"

Traducción:

"Luego vi a mi hermana Umm Sa'd. Le dije a Él: 'Y mi hermana Umm Sa'd!' Él respondió: 'Llévala contigo'. Entonces vi a mi hermana Umm 'Ala'. Le dije a Él: '¿Y a ella también?' Respondió: '¡A ella también!' Le dije: 'Y a mi esposa Umm 'Abd alRahman?'⁹"

"Ibn 'Arabi claims that God gave permission also for his wife and for another lady of his acquaintance, until he

asked for all his friends and relations to be allowed to enter Paradise without rendering accounts, as well as any others for whom God chose to give permission. In the end he says: 'I [only] took with me everyone who fell within my gaze (God alone can count them): those whom I knew and those whom I did not know. I made them go in front of me, keeping behind them so as to prevent them becoming lost on the way.'¹⁰ The named persons for whom Ibn 'Arabi intercedes in this vision are all women and this fits with his perception that women are capable of reaching the highest levels of spirituality. Holy women are known to have played an important role in providing him with spiritual guidance at an early age during his time in Seville. They included Fatima bint Ibn al-Muthanna, an elderly lady living in extreme poverty, and Shams Umm al-Fuqara', whom he encountered at Marchena of the Olives, a citadel outside Seville. He recollects of Shams: 'She usually concealed her spiritual state, although she would often reveal something of it to me in secret because she knew of my own attainment, which gladdened me.'¹¹

Traducción:

"Ibn 'Arabi afirma que Dios también le dio permiso a su esposa y a otra señora conocida, hasta que pidió por todos sus amigos y parientes para que se les permitiera entrar al Paraíso sin rendir cuentas, así como a cualquier otra persona a quien Dios eligió dar permiso. Al final,

dice: 'Yo [solo] llevé conmigo a todos los que abarqué con mi mirada (solo Dios puede contarlos): aquellos a quienes conocía y aquellos a quienes no conocía. Los hice ir delante de mí, manteniéndome detrás de ellos para evitar que se perdieran en el camino.'¹⁰ Las personas nombradas, por quienes Ibn 'Arabi intercede en esta visión, son todas mujeres, y esto encaja con su percepción de que las mujeres son capaces de alcanzar los niveles más altos de espiritualidad. Se sabe que las mujeres santas tuvieron un rol importante en proporcionarle orientación espiritual en sus primeros años, durante su estadía en Sevilla. Incluyeron a Fatima bint Ibn al-Muthanna, una anciana que vivía en extrema pobreza, y Shams Umm al-Fuqara', a quien encontró en Marchena de los Olivos, una ciudadela fuera de Sevilla. Él recuerda de Shams que 'Ella solía ocultar su estado espiritual, aunque en secreto me revelaba algo del mismo, porque sabía de mis propios logros, lo que me alegró.'¹¹

"The effect of this early vision of the Resurrection was apparently to offer reassurance to Ibn 'Arabi of God's favour towards him and to foretell that he would be granted a high spiritual state. However, it does not appear to have made him complacent, since much later in his life during a stay in Mecca he had a dream vision that showed him encountering God on the Last Day. Far from being confident that he would enter Paradise, Ibn

'Arabi was in a state of fear, thinking that God would punish him for neglecting to give sufficient guidance to his disciples. He had been thinking of abandoning the effort to serve as a spiritual guide to others and to concentrate instead on his own attempt to journey to God. But God gave him comfort and reassurance that he was only being asked to advise his followers. The dream gave him the strength to return to his task and help others on their spiritual journey." (*"DREAMS AND VISIONS IN THE WORLD OF ISLAM A History of Muslim Dreaming and Foreknowing ELIZABETH SIRRIYEH"*).

Traducción:

"El efecto de esta visión temprana de la Resurrección fue, al parecer, para ofrecer una reconfirmación a Ibn 'Arabi del favor de Dios hacia él y para predecir que se le otorgaría un alto estado espiritual. Sin embargo, no parece haberlo complacido, ya que mucho más tarde en su vida, durante una estancia en La Meca, tuvo una visión en sueños que le mostró su encuentro con Dios en el Último Día. Lejos de confiar en que entraría en el Paraíso, Ibn 'Arabi estaba en estado de temor, pensando que Dios lo castigaría por descuidarse en dar suficiente orientación a sus discípulos. Él estuvo pensando en abandonar el esfuerzo de servir como guía espiritual a los demás y más bien concentrarse en su propio intento de llegar a Dios. Pero Dios le dio consuelo y le aseguró

que solo se le había pedido que aconsejara a sus discípulos. El sueño le dio la fuerza para volver a su tarea y ayudar a otros en su viaje espiritual."

(Ver, por favor: "[La Subida al Cielo](#)", "[La Resurrección de Adam-Moisés](#)")



Una muy Breve Síntesis a Manera de Conclusión

El presente trabajo es un humilde y muy pequeño aporte y una somera Introducción a la Inmensa Obra del "Mar sin Orillas" del Poeta, Místico y Filósofo Gnóstico Sufí Andalusí, Ibn Arabí, "el Sello de la Santidad Muhammadí".

SI DIOS-ALLÁH QUIERE, a este trabajo le seguirán otros, que ya hemos comenzado a esbozar.

El primer llamado de la Voz Interior que Ibn Arabí recibió desde su niñez fue el de "EL SELLO DE LA SANTIDAD UNIVERSAL": Nuestro Señor JESÚS EL CRISTO, el "MAESTRO SOBRENATURAL" de Ibn Arabí.

El primer Maestro "Terrenal", "CRÍSTICO", de Ibn Arabí, fue un humilde agricultor no intelectual, Abul-Abbas al-URYABI, que "seguía 'los pasos' de Jesús...", al que encontró por primera vez en su vida, en la Ciudad de Sevilla..., Andalucía, España, aproximadamente a la edad de 20 años.

El Maestro-Gurú de Ibn Arabí, fue (y es) el Inmortal AL-KHADIR (AL-JADIR), "EL GUÍA SUFÍ OCULTO", con el que se encontró en su vida, por lo menos, durante TRES VECES.

Fue por intermedio de su Maestro Terrenal URYABI, que IBN ARABÍ tuvo el primer encuentro con Su Santo GURÚ AL-JADIR.

JESÚS EL CRISTO, MOISÉS, MUHAMMAD Y AL-KHADIR, son -entre otros Maestros-, los principales GUÍAS y MAESTROS protectores de IBN ARABÍ.

IBN ARABÍ, al expresar sus palabras "... Yo soy como Moisés...", y al dar Testimonio de la "... VISIÓN EN LA QUE DIOS LE HABLA A IBN ARABÍ EN EL MONTE SINAI ASÍ COMO ÉL LE HABLÓ A MOISÉS..." se revela, descubre, aparece, "COMO MOISÉS".

El Santo Profeta de ALLÁH, MUHAMMAD, le dice a IBN ARABÍ, "el Sello de la Santidad Muhammadí", llamándolo en su nombre de Muhammad, que en él hay "una partícula" de Él, del Santo PROFETA DE ALLÁH MUHAMMAD:

"En la ciudad santa, centro espiritual del mundo islámico, Ibn 'Arabí lleva a cabo las ceremonias prescritas en la gran peregrinación. No ha transcurrido mucho tiempo desde su arribada cuando vuelve a recibir, en una visión acaecida durante el mismo mes de la peregrinación, la postrera confirmación de que es el sello de la santidad muhammadí:"

"Levántate, oh Muhammad, sube al púlpito y celebra la alabanza de Aquél que me ha enviado y la mía propia,

pues hay en ti una partícula de mí que no puede ya soportar estar lejos de mí y es esa partícula la que gobierna tu realidad íntima." (Ibn Arabí, "Vida y Enseñanzas del Gran Místico Andalusí", por Fernando Mora).

El Mensaje, la Misión de IBN ARABÍ se sintetiza en las Palabras que DIOS-ALLÁH le dijo: "Oh mi siervo, ¡no temas! No te pido nada, salvo que aconsejes a Mis siervos. Así que aconseja a Mis siervos..."

(Ver, por favor: "[Di a Tus Hermanos y a Mis Hermanos que tengan FE EN MÍ y Serán Libres.](#)")

En una Visión Del Juicio Final, DIOS-ALLÁH le anuncia a IBN ARABÍ su Resurrección. IBN ARABÍ intercede primeramente por las Mujeres...

Esta Visión que tuvo IBN ARABÍ, es concordante con la que Viví hace muchos años, en la que intercedí ante mi REAL SER ESPIRITUAL, primeramente por las Madres y por sus Hijos:

"¡Padre Mío Celestial, te suplico que en el Nombre del Cristo le des órdenes a la tierra que se junte y se cierre para que aquellas Madres y sus hijos sean protegidas y ayudadas!"

"Y gracias al Cielo, fui escuchado: las gigantescas grietas se cerraron y aquellas Madres y sus Hijos quedaron a salvo..."

Al terminar de relatarle muy detalladamente a nuestro Venerable y Amado Maestro Rabolú y en presencia de mi esposa, física y personalmente, en su Oficina Particular, estas experiencias, que no eran sueños, sino Auténticos y Verdaderos Desdoblamientos Astrales muy Conscientes, saliéndome en Astral muy Conscientemente desde mi cuerpo físico, nuestro Venerable Maestro Rabolú, me dijo:

"¡Esas Experiencias son totalmente Reales y muy buenas! ¡No tenga la menor duda! ¡Me dá mucha alegría que por lo menos con uno que esté Muriendo y Despertando, me doy por satisfecho!"

Y luego nuestro Venerable y Amado Maestro Rabolú continuó diciéndome:

"¡La Balanza es el Equilibrio porque cuando se está Muriendo hay Equilibrio. También ahí le tocó actuar como Juez, Juzgando a la Humanidad... A esos Magos Negros y a esas multitudes se los tragó el abismo... Gracias al Cielo que usted pidió Misericordia por esas Madres y Niños...! ¡Esa Experiencia es muy bonita y Real y ahí actuó usted como Juez!"

(Ver, por favor, esta Vivencia Esotérica completa en la publicación: "[EL CONSOLADOR ANUBIS THOTH - JESÚS-CRISTO Y THOTH-HERMES ABERAMENTHO - Segunda Parte - Capítulo THOTH-ANUBIS EL SEÑOR DE LA BALANZA.](#)")

"... hasta el final de sus días, sus únicos medios de subsistencia [de Ibn Arabí] serán los dones y las limosnas que recibirá de sus compañeros en el Camino, y de algunas familias aristocráticas cuando se haya instalado en Oriente. Se trata para él de realizar el estado de servidumbre pura (al-'ubudiyya al-mahda) que exige del wali el abandono de todos los derechos económicos, de todos los títulos de propiedad que podrían mantener en él la ilusión de la rububiyya, de la soberanía. Además, las cosas que se poseen adquieren un derecho sobre su poseedor y ello hipoteca en alguna medida la 'ubudiyya que sólo se debe a Allah: 'Todo servidor de Allah, declara el Shaykh al-Akbar [Ibn Arabí], sobre quien cualquiera tenga un derecho, falta a su servidumbre en la medida de ese derecho.'" "(31) Futuhat, 1, p. 196." (*Claude Addas - Ibn Arabí o "La Búsqueda del Azufre Rojo"*).

"30. — La Mente debe volverse como un niño, para que pueda servirle de instrumento al ÍNTIMO.

31. — Debemos vivir siempre en el presente, porque la vida es tan solo un instante eterno.

32. — Debemos de libertarnos de toda clase de preconceptos y deseos.

33. — Debemos movernos únicamente bajo los impulsos del ÍNTIMO.

34. — Debemos contentarnos con los derechos de CANCHORRITA.

35. — Los derechos de Canchorrita son: PAN, ABRIGO Y REFUGIO."

(*V.M. Samael Aun Weor*).

Este estudio lo terminé de escribir, con la Ayuda de DIOS, entre los Días Domingo 19 y Lunes 20, del mes de Agosto de 2018.

Amamos a todos los Seres, a toda la Humanidad.

Cada Ser Humano es también la Humanidad.

De todo Corazón,

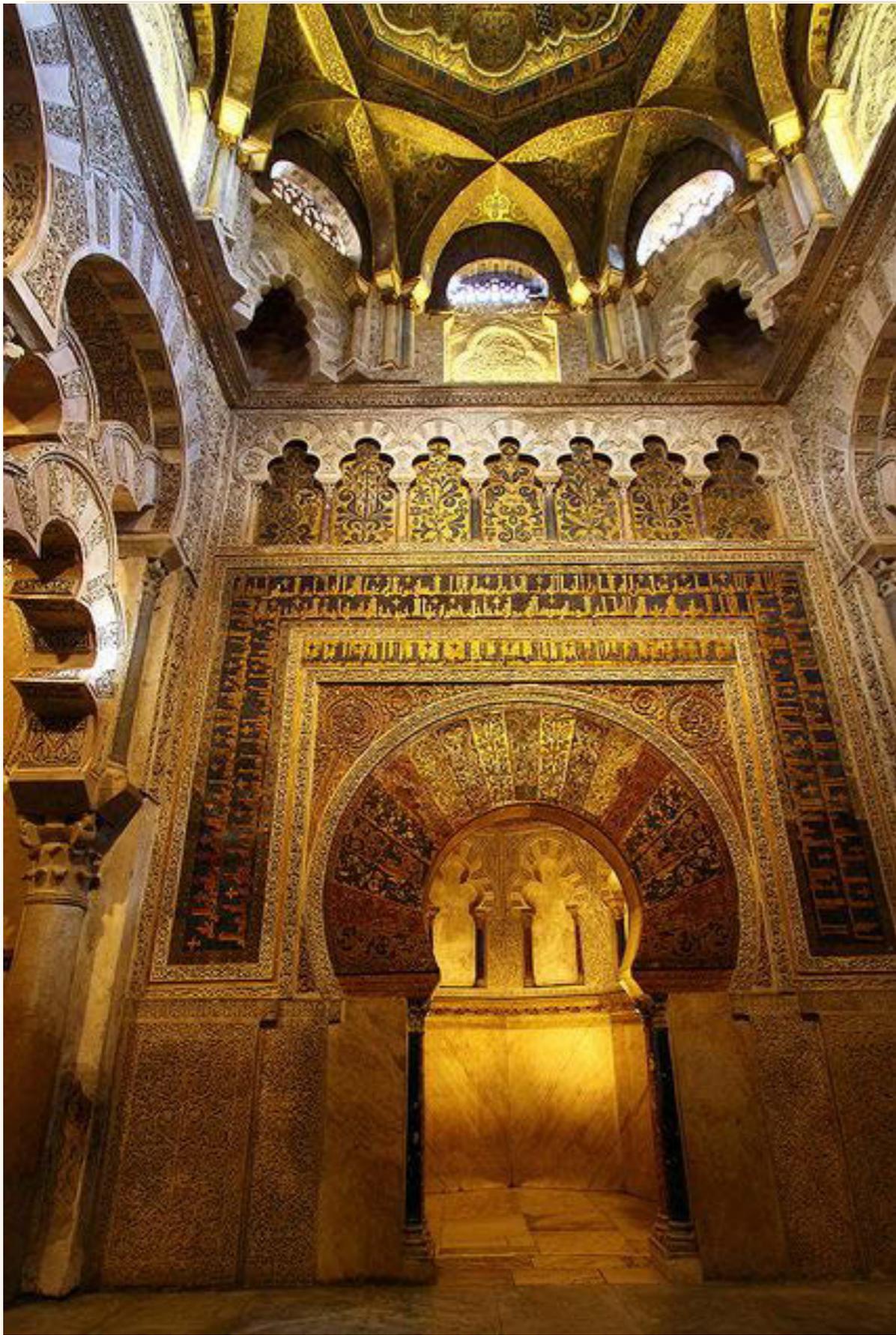
Para toda la Pobre Humanidad Doliente,

Luis Bernardo Palacio Acosta

Bodhisattwa del V.M. Thoth-Moisés

www.testimonios-de-un-discipulo.com

Este Pdf es de distribución completamente gratuita.



مکہ دن مدینہ ہجرت ایک سین رسول خضر نے
ابتدی نہ وقتین کیدہ بن جبرائیل ایتدی بو کچہ سفر



قبیلہ سین ددی ینہ جبرائیل عروج اتدی قال ابن
اسحاق حدثنی من لا اتهمہ عن عروۃ عن الزبیر

